



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	2870	12/08/2021

### OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA CON UN OPERATORE ECONOMICO (AFFIDAMENTO DIRETTO) PER L'INCARICO DI INDAGINI SISMICHE A RIFRAZIONE (ONDE P) IN VIA COSTA DI SOTTO CIG Z8E326C9BD- APPROVAZIONE DELL'AFFIDAMENTO DIRETTO A GEO ANALYSIS SNC DI BRESSANONE CON CONTESTUALE IMPEGNO DI SPESA € 3.510,00 (4% CNPAIA E IVA 22% ESCLUSA)

VERHANDLUNGSVERFAHREN MIT EINEM WIRTSCHAFTSTEILNEHMER (DIREKTE VERGABE) FÜR DIE BERUFLICHE LEISTUNG FÜR DIE REFRAKTIONSSEISMISCHE UNTERSUCHUNG (P-WELLEN) IN UNTERLEITACH - CIG Z8E326C9BD - GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN GEO ANALYSIS OHG AUS BRIXEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN € 3.510,00 (OHNE 4% BEITRÄGE UND 22% MWST.)

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.

Premesso che il Consiglio comunale con delibera n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva ha approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.

Che con delibera di Giunta n. 4 del 18.01.2021 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) per gli anni 2021/2023 (parte finanziaria).

mit Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021 wurde der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für die Jahre 2021-2023 (finanzieller Teil) genehmigt

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "BILANCIO 2021 - 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist..

visto l'art. 36 del DPGR 01 febbraio 2005 n. 3/L che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in Art. 36 des DPRA Nr. 3/L vom 01. Februar 2005, der den Inhalt der leitenden Funktionen feststellte.

visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n.98/48221 del 02.12.2003;

Es wurde Einsicht genommen in die Organisationsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde.

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde.

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 i.g.F., mit dem die Verfahren festgestellt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1441 del 09/04/2020 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1441 vom 09/04/2020, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 - die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung

disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

über das Vertragswesen", vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "*Disposizioni sugli appalti pubblici*";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "*Codice dei contratti pubblici*" (di seguito detto anche "*Codice*");
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "*Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi*";
- il vigente "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*";
- il Decreto ministeriale 17 giugno 2016 "*Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016*" (16A05398 - GU n. 174 del 27-7-2016);
- la Delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 "*Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazione...*"

Premesso che in Via Costa di sotto saranno necessari interventi di consolidamento;

prima di poter definire le caratteristiche costruttive delle opere di consolidamento risulta necessaria un'analisi della geomorfologia del terreno

considerato che l'Amministrazione Comunale, ed in particolare l'Ufficio Infrastrutture ed Arredo

Determina n./Verfügung Nr.2870/2021

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 "*Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe*", i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "*Gesetzbuch über öffentliche Aufträge*" (in der Folge auch "*Kodex*" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 "*Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen*" in geltender Fassung,
- die geltende "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*" in geltender Fassung.
- das Ministerialdekret vom 17 Juni 2016 "*Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016*" (16A05398- GU n. 174 del 27-7-2016);
- den Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 1308/2014 "*Vertragsbedingungen für Projektierung...*".

Entlang der Bergstraße in Unterleitach werden Befestigungsarbeiten nötig sein;

Bevor die konstruktiven Eigenschaften des Befestigungseingriffes bestimmt werden können, ist eine Studie der Geomorphologie nötig;

Es wurde festgestellt, dass die Gemeindeverwaltung, insbesondere das Amt für

6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano  
6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

urbano, già operato di impegni per lo svolgimento delle normali procedure di competenza, non si trova, nel caso specifico, nelle condizioni di poter provvedere direttamente all'esecuzione della prestazione sopraindicata;

che quindi è necessario avvalersi della collaborazione di liberi professionisti;

Ritenuto di dover procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera n) del DLgs. N 50/2016 e ss.mm.ii., dell'art. 17 comma 1 lettera a) della LP n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Geo Analysis Snc di Bressanone, in quanto specializzato nel campo;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Visto il preventivo di spesa di data 01/07/2021 n. prot. 0155826/2021 ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro € 3.510,00.- oltre CNPAIA 4% e IVA 22%, di cui Euro 0,00.- per oneri di sicurezza per rischi interferenti non soggetti a ribasso, in quanto si è ricorsi al confronto con offerte precedenti per commesse analoghe (per l'ufficio geologia);

preso atto che si è proceduto all'affidamento del servizio tramite affidamento diretto sul portale [www.banditoaltoadige.it](http://www.banditoaltoadige.it) nr. 041025/2021;

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Infrastrutture e Freiraumgestaltung schon mit der Durchführung der ordentlichen Verfahren vollkommen ausgelastet ist und daher in diesem Fall nicht in der Lage ist, die obengenannte Leistung direkt zu erbringen.

Also ist es notwendig, sich der Zusammenarbeit von Freiberufler zu bedienen;

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) des LG Nr. 16/2015 und Art. 8 der "Gemeindeverordnung über das Vertragswesen" durchzuführen

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Analysis OHG aus Brixen, ermittelt wurde, da er in diesem Gebiet spezialisiert ist,

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ entspricht,

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 01/07/2021 Prot. Nr. 0155826/2021 für eine Gesamtausgabe von Euro 3.510.- CNPAIA 4% und MwSt. ausgenommen, davon Euro 0,00.- für Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen, die nicht dem Preisabschlag unterliegen, da man den Vergleich mit vorhergehenden Angeboten für ähnliche Aufträge vorgenommen hat (für das Amt für Geologie)

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die freiberufliche Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben wurde. Nr. 041025/2021

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto la corretta esecuzione del servizio rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico

vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Considerato che l'affidamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

IL DIRETTORE D'UFFICIO  
D E T E R M I N A

Per i motivi espressi in premessa ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"

1. di affidare l'incarico di indagini sismiche a rifrazione (onde p) in Via Costa di Sotto, per le motivazioni espresse in premessa, a Geo Analysis Snc di Bressanone per l'importo di € 4.453,49 (contributi al 4% e IVA al 22% compresi), a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (affidamento diretto sotto 40.000,00 €) ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del DLgs. N. 50/2016, dell'art. 17 comma 1 lettera a) della LP n. 16/2015 e ss.mm.ii. e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", alle condizioni del preventivo di data 01/07/2021 sub condizione sospensiva dell'efficacia dell'atto a seguito della

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die korrekte Ausführung des Dienstes die einheitliche Verwaltung bzw. Führung vom gleichen Wirtschaftsteilnehmer erfordert.

Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011, "Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136".

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Angesichts der Tatsache, dass dieses Vergabes zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die technische Ordnungsmäßigkeit;

Dies vorausgeschickt  
VERFÜGT  
DER AMTSDIREKTOR

Aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs 8 der "Gemeindeverordnung über das Vertragswesen":

1. die den Auftrag für Refraktionsseismische Untersuchung (P-Wellen) in Unterleitach, aus den vorher dargelegten Gründen, an Geo Analysis OHG aus Brixen für den Betrag von 4.453,49 (4% Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) anzuvertrauen, infolge eines Wettbewerbs durch Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (direkte Vergabe unter € 40.000,00) gemäß Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) des LG Nr. 16/2015 i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ unter der Bedingungen der Ausgabenschätzung vom 01/07/2012

verifica della regolarità contributiva e del possesso da parte del professionista dell'assicurazione per responsabilità civile professionale;

2. di quantificare in euro 4.453,49 (contributi 4% e I.V.A. 22% compresi) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza;
3. di approvare la spesa derivante di Euro 4.453,49 (I.V.A. 22% compresa);
4. di imputare la spesa complessiva di Euro 4.453,49 (I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
5. di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020), dell'art. 10 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*" e del "*Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione*" nella scelta dell'operatore economico;
6. di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
7. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
8. di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture

Diese Maßnahme wird erst dann rechtswirksam, wenn die Ordnungsmäßigkeit der Beitragslage und der Besitz seitens des Freiberuflers einer Berufshaftpflichtversicherung festgestellt werden

2. den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 4.453,49 (CNPAIA 4% und MwSt. 22% inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
3. die daraus entstehende Ausgabe von 4.453,49 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
4. die Gesamtausgabe von 4.453,49 Euro (22% MwSt. inbegriffen) gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht,
5. gemäß Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020), Art. 10 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" und den "*Dreijahresplan zur Korruptionsprävention*" bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
6. den Entwurf des Auftragsschreibens mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
7. festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" abgeschlossen wird,
8. es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für

fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind,

9. Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

9. Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

10. Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

10. Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

11. di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.

11. es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,

12. di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;

12. Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.

13. di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema informatico;

13. im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg,

14. di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

14. zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

15. contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

15. gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

16. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

16. Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	3313	10051.03.021100002	Prestazioni professionali e	4.453,49

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
STRINGARI STEFANO / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

df8205fc6fec68a32c91cc20774d74339499efa6fd24015ea0485910ddf1ae37 - 6757956 - det\_testo\_proposta\_11-08-2021\_14-11-58.doc  
cf60f4ed97033110764572fe78a0ca6331e6e6eab8ab86ab5aaa9207d9167996 - 6757957 - det\_Verbale\_11-08-2021\_14-12-31.doc  
065a853d55cf25ee3f64602c8d56c6b68d61a1fe65bdd139c1470ea1c149a164 - 6757968 - geo\_analysis\_ohg\_041025\_2021.zip  
d4930183f092eeaf028249928bb20ab158ae6842717f3334b93850e23b7144b2 - 6757969 - geo\_analysis\_cassa\_geol.pdf  
df8c5f20c13bf9d4e5c23c2abce1d30d6d73f11e3b5fa519a00f3a91a24484ea - 6757970 - gögl\_geo\_analysis.pdf  
bffcbed495defafaf4582bf0c25ced02f0a0fab5b96e938cb774627a0fdf200f - 6757971 - ronzani\_geo\_analysis.pdf